¿Se Encuentra Su Niño En Peligro

Debido a un Producto Que Ha Sido Retirado del Mercado?

Las cunas, carriolas, sillas altas y los corralitos para los niños son utilizados todos los días. ¿Sabía usted que todos estos productos de uso común pueden lastimar e incluso provocar la muerte? El mayor riesgo es para los niños menores de 5 años.

¿Cuántos niños han muerto o han sido lastimados?

- En los Estados Unidos más de 50,000 niños menores de 5 años son tratados cada año en las salas de urgencias por heridas sufridas por productos que han sido retirados del mercado.
- Un promedio de 87 niños mueren cada año, como consecuencia de estas heridas. La mayoría de las muertes están relacionadas con cunas y corralitos.
- El año pasado en el estado de Washington dos niños murieron cuando sus corralitos se colapsaron.

¿Cómo son retirados los productos del mercado?

- La Comisión para la Seguridad de los Productos de Consumo (CPSC por sus siglas en inglés) retira los productos que son de alto riesgo para los consumidores ya sea porque el producto no fué bien hecho o porque no cubre los estándares de seguridad.
- Los consumidores pueden iniciar una investigación y/o retirar un producto.

¿Cómo puedo saber si un producto ha sido retirado?

Verificar si un producto ha sido retirado del mercado es fácil.

- De ser posible, obtenga la siguiente información:
  - Nombre del producto y modelo
  - Número de serie (búsque en la parte trasera o por debajo del producto)
  - Fecha en que fué hecho
- Conéctese al sitio en el red de CPSC a www.cpsc.gov y hága clic en “recall/news”
- Llame a la línea de emergencia del CPSC al 1-800-638-2772 donde escuchará mensajes grabados tanto en inglés como en español.

¿Qué sucede con los artículos que son usados como las cunas y los corralitos?

- Con las cunas, los corralitos y las sillas altas, sucede que entre familiares o amigos se pasan estos artículos sin saber que los productos han sido retirados. Verifíque que la pieza que le dieron es segura y no ha sido retirada.
- Si usted compra alguna pieza en una tienda de segunda, verifíque que la pieza no ha sido retirada y es segura.
- Finalmente, pregúnte a los abuelos, familiares y amigos que se aseguren que todos los productos infantiles y del bebé que utilizan, sean seguros y no hayan sido retirados.

¿Cómo puedo aprender más acerca de productos que han sido retirados del mercado?

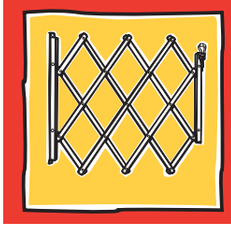
- Visite el sitio en el red al www.cpsc.gov.
- Llame a la línea de emergencia del CPSC al 1-800-638-2772 para información en inglés o en español.
- Suscríbase al servicio gratuito de correo electrónico para que reciba información de productos que han sido retirados al www.cpsc.gov/about/subscribe.html.

Children's Hospital & Regional Medical Center
Seattle, Washington

Washington State Department of Health

DOH Pub 341-010
10/2002 Spanish

Aquí tenemos ejemplos del tipo de productos que han sido retirados del mercado por motivos de seguridad:

	Tipo de Producto	Qué sucede
	Cunas	El niño se puede sofocarse si no tiene colchón o si se instala en forma equivocada. El niño puede ser atrapado entre las barras que están muy abiertas o en las hendiduras de la cabecera. La ropa de los niños puede atorarse en los postes.
	Cunas portátiles y corralitos	El niño puede atorarse o ser atrapado si los rieles de los lados se desdoblan o si el colchón está muy flojo o mal instalado.
	Andaderas	El niño puede lastimarse la cabeza o romperse un hueso si se cae de las escaleras estando en la andadera, o puede asfixiarse con los juguetitos que traen pegados en la andadera.
	Carriolas	El niño puede estrangularse si se llega a atorar en las aperturas de las piernas o con los cintas de seguridad. Algunas carriolas que no son seguras pueden colapsarse.
	Portabebés	El bebé se puede lastimar si se rompe la agarradera o si los picaportes fallan.
	**Puerta de Seguridad**	Si la puerta de seguridad se coloca mal o falla, su niño puede caerse de las escaleras. El niño puede estrangularse si la cabeza se le atora en la puerta en la malla que esté floja.

¿Cómo puedo aprender más acerca de productos que han sido retirados del mercado?

- Visite el sitio en el red al www.cpsc.gov.
- Llame a la línea de emergencia del CPSC al 1-800-638-2772 para información en inglés o en español.
- Suscríbase al servicio gratuito de correo electrónico para que reciba información de productos que han sido retirados al www.cpsc.gov/about/subscribe.html.

Washington State Department of Health

Dear Colleague,

The Washington State Department of Health (DOH) is pleased to provide camera-ready art for printing this educational material. To ensure that the original quality of the piece is maintained, please read and follow the instructions below and the specifications included for professional printing.

- **Use the latest version**. DOH materials are developed using the most current information available, are checked for clinical accuracy, and are field tested with the intended audience to ensure they are clear and readable. DOH programs make periodic revisions to educational materials, so please check this web site to be sure you have the latest version. DOH assumes no responsibility for the use of this material or for any errors or omissions.

- **Do not alter**. We are providing this artwork with the understanding that it will be printed without alterations and copies will be free to the public. Do not edit the text or use illustrations or photographs for other purposes without first contacting us. Please do not alter or remove the DOH logo, publication number or revision date. If you want to use a part of this publication for other purposes, contact the Office of Health Promotion first.

- **For quality reproduction**: Low resolution PDF files are intended for black and white or color desktop printers. They work best if you are making only one or two copies. High resolution PDF files are intended for reproducing large quantities and are set up for use by professional offset print shops. The high resolution files also include detailed printing specifications. Please match them as closely as possible and insist on the best possible quality for all reproductions.

If you have questions, contact:
Office of Health Promotion
P.O. Box 47833 Olympia, WA 98504-7833
(360) 236-3736

Sincerely,
Health Education Resource Exchange Web Team

PRINTING SPECIFICATIONS

Title:	**Safety Recall Factsheet— "Is Your Child in Danger from a Recalled Product?"**
Size:	8.5 x 11
Paper stock:	80# text white offset
Ink color:	Pantone Red 032, Pantone 122 and Black
Special instructions:	2-sided printing
DOH Pub #:	341-010